

西游记故事



偷吃

人参果

纯彬 欧阳 编 段文斌 绘

TOUCHIRENSHENGUO



海燕出版社

TOUCHIRENSHENGUO

偷吃

西游记故事



人参果

纯彬 欧阳 编
段文斌 绘

海燕出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

偷吃人参果 / 纯彬, 欧阳编; 段文斌绘. — 郑州:
海燕出版社, 2005.1

(西游记故事. 第1辑)

ISBN 7-5350-2787-3

I. 偷... II. ①纯... ②欧... ③段...

III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第132282号

出 版: 海燕出版社 (郑州市经七路21号, 450002)

(www.haiyan.com)

印 刷: 郑州文华印务有限公司

发 行: 海燕出版社 (0371—5723270) •

经 销: 河南省新华书店

开 本: 24开 (889 × 1194)

印 张: 16印张

字 数: 320千字

版 次: 2005年2月第1版第1次印刷

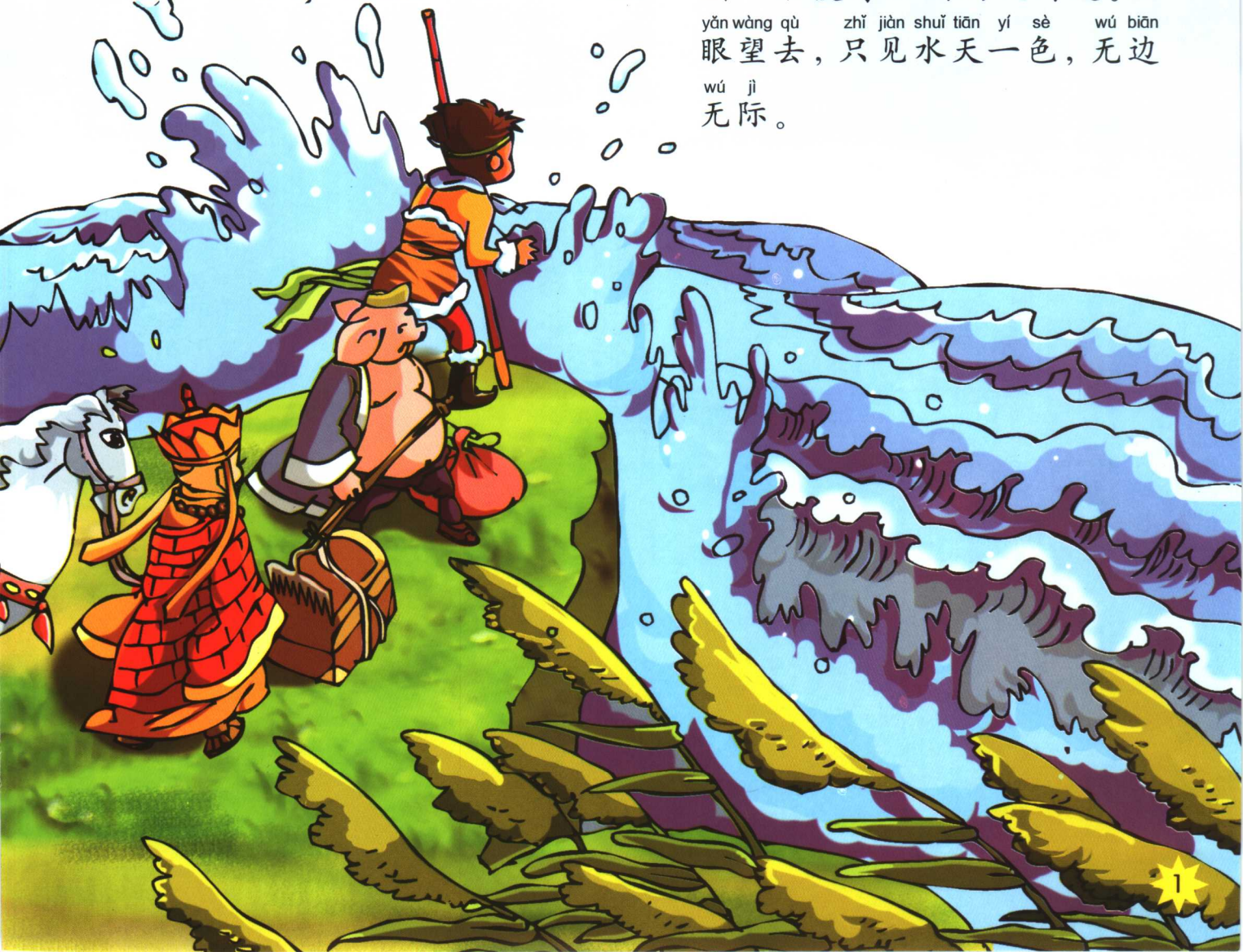
印 数: 1—10 000册

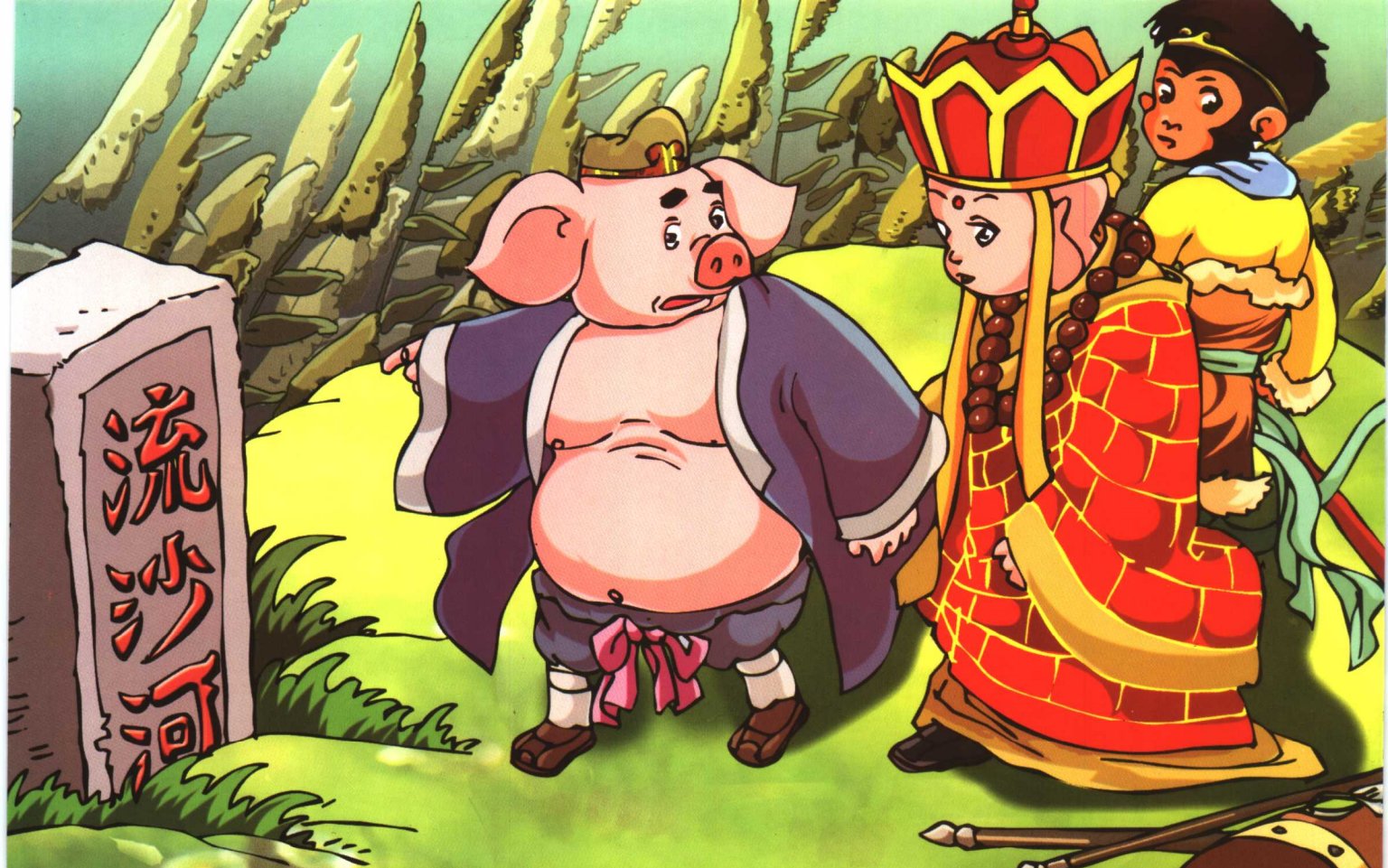
丛书定价: 35.20元 (共4册)

本册定价: 8.80元

jī zhàn liú shā hé 激战流沙河

táng sēng shī tú guò le huáng fēng líng lái
唐僧师徒过了黄风岭，来
dào yì tiáo bō tāo xiōng yǒng de dà hé biān fàng
到一条波涛汹涌的大河边。放
yǎn wàng qù zhǐ jiàn shuǐ tiān yí sè wú biān
眼望去，只见水天一色，无边
wú jì
无际。





lù biān yǒu yí zuò shí bēi shàngmiàn kè zhe liú shā hé sān gè
路边有一座石碑，上面刻着“流沙河”三个
zì pángbiān hái yǒu sì háng xiǎo zì bā bǎi liú shā jiè sān qiān ruò shuǐ
字，旁边还有四行小字：“八百流沙界，三千弱水
shēn é máo piāo bù qǐ lú huā dìng dǐ chén táng sēng dān xīn de shuō
深。鹅毛飘不起，芦花定底沉。”唐僧担心地说：
wǒ men zěn me guò hé ya
“我们怎么过河呀？”



sūn wù kōngshǒu dā liángpéng sì chù

孙悟空手搭凉棚，四处

zhāngwàng xiǎngzhǎo yì tiáo dù chuán zhèng

张望，想找一条渡船。正

zài zhè shí hé miànshàngshuǐ huā fān gǔn

在这时，河面上水花翻滚，

tiào chū yí gè qīng miàn liáo yá de yāo guài

跳出一个青面獠牙的妖怪。

yāo guài tiào shàng hé àn huī wǔ zhe bǎo zhàng xiàng táng sēng pū lái sūn wù kōng
妖怪跳上河岸，挥舞着宝杖向唐僧扑来。孙悟空

jī máng hù zhe táng sēng tuì kāi zhū bā jiè zhuā qǐ dīng pá dǎng zhù le yāo guài
急忙护着唐僧退开，猪八戒抓起钉耙，挡住了妖怪。



yāo guài dà hǒu yì shēng bǎo zhàng hán guāng yì shǎn zhí cì zhū bā jiè bā jiè wǔ dòng dīng
妖怪大吼一声，宝杖寒光一闪，直刺猪八戒！八戒舞动钉

pá juǎn qǐ yí zhèn jí fēng dǎng zhù le bǎo zhàng
耙，卷起一阵急风，挡住了宝杖。



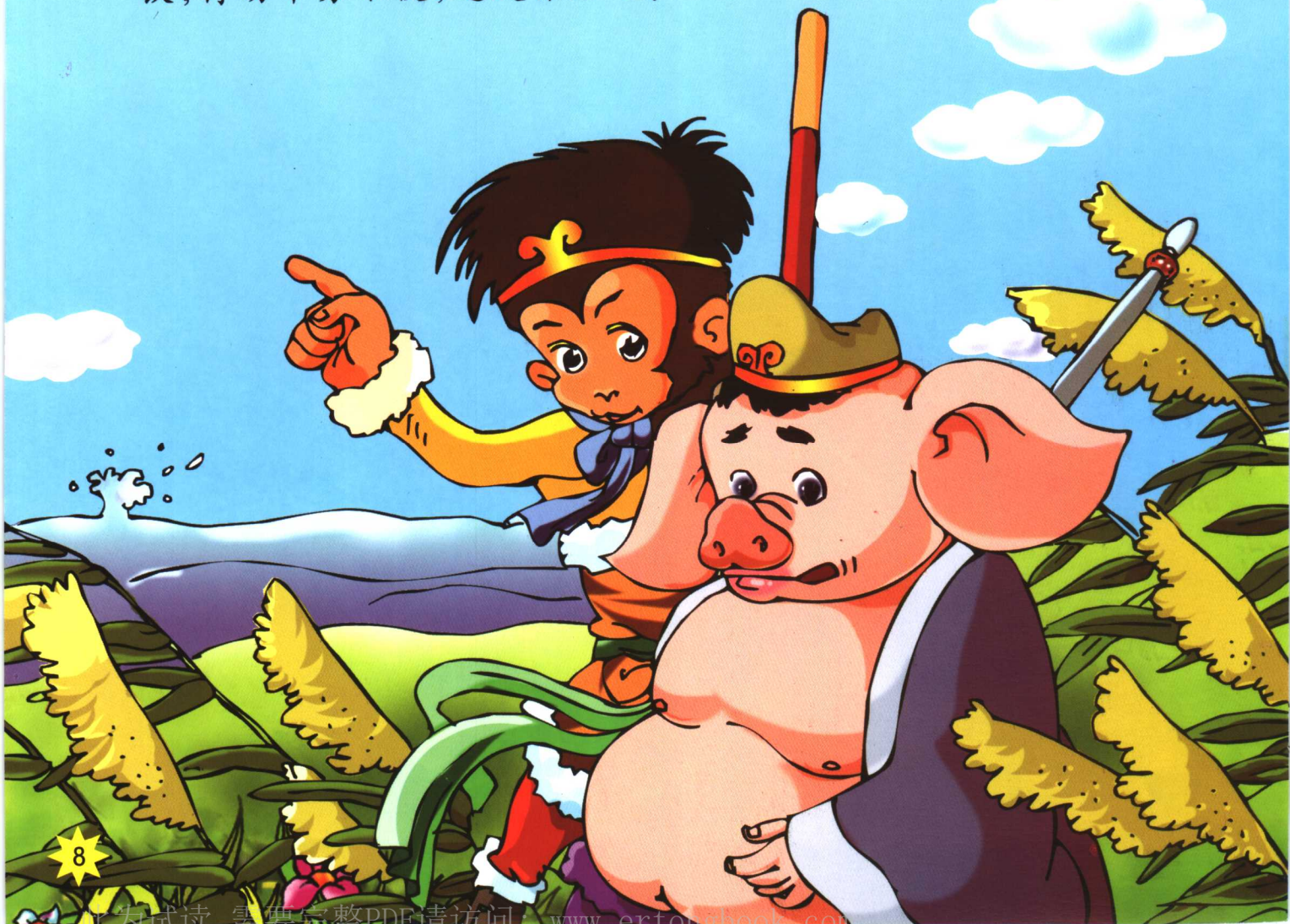


liǎng rén shī zhǎn běn lǐng dǎ de nán jiě nán
两人施展本领，打得难解难
fēn sūn wù kōng zài páng biān mó quán cā zhǎng rěn
分。孙悟空在旁边摩拳擦掌，忍
bú zhù tāo chū jīn gū bàng tiào shàng qù zhù zhàn
不住掏出金箍棒，跳上去助战。

yāo guài dà chī yī jīng huāng máng táo huí hé li sūn wù kōng duì zhū bā jiè shuō shī dì zhè
妖怪大吃一惊，慌忙逃回河里。孙悟空对猪八戒说：“师弟，这
yāo guài zhù zài liú shā hé li kěn dìng shuǐ xìng hěn hǎo wǒ men zhuō zhù tā ràng tā sòng shī fu guò hé
妖怪住在流沙河里，肯定水性很好。我们捉住他，让他送师父过河。”



zhū bā jiè diǎn tóu shuō zhè zhǔ yì bú cuò hóu gē wǒ zài zhè er bǎo hù shī fu nǐ kuài
猪八戒点头说：“这主意不错！猴哥，我在这儿保护师父，你快
qù hé li zhuō yāo guài ba sūn wù kōng wéi nán de shuō bā jiè wǒ zài shuǐ lǐ bì xū niàn bì shuǐ
去河里捉妖怪吧！”孙悟空为难地说：“八戒，我在水里必须念避水
jué xíng dòng shí fēn bú biàn hái shì nǐ qù ba
诀，行动十分不便，还是你去吧！”



zhū bá jiè xiào zhe shuō lǎo zhū dāng nián shì tiān péng yuán shuài jīng tōng shuǐ xìng wǒ zhǐ dān xīn
猪八戒笑着说：“老猪当年是天蓬元帅，精通水性。我只担心
yāo guài dǎ bú guò wǒ jiù pǎo nà wǒ men kě jiù nán yǐ zhuō zhù tā le sūn wù kōng shuō nǐ bǎ
妖怪打不过我就跑，那我们可就难以捉住他了。”孙悟空说：“你把
yāo guài yǐn dào àn shàng wǒ zì yǒu bàn fǎ
妖怪引到岸上，我自有办法。”





zhū bá jiè pū tōng yì shēng tiào jìn hé
猪八戒扑通一声跳进河

lǐ yāo guài tīng jiàn shuǐ xiǎng ná zhe bǎo zhàng
里，妖怪听见水响，拿着宝杖

chōng le guò lái bā jiè jǔ qǐ dīng pá
冲了过来。八戒举起钉耙，

lì shēng wèn nǐ shì shén me yāo guài jìng
厉声问：“你是什么妖怪，竟

gǎn zài zhè lǐ chéng xiōng
敢在这里逞凶？”



yāo guài qì shì xiōngxiōng de shuō wǒ běn shì
妖怪气势汹汹地说：“我本是
tiān gōng lǐ de juǎn lián dà jiāng yīn wèi bù xiǎo xīn dǎ
天宫里的卷帘大将，因为不小心打
suì le liú lí dēng bèi biǎn xià fán nǐ jīn tiān sòng
碎了琉璃灯，被贬下凡。你今天送
shàng mén lái zhèng hǎo zuò wǒ de xià jiǔ cài yāo
上门来，正好做我的下酒菜！”妖
guài jǔ qǐ bǎo zhàng pī tóu gài liǎn de dǎ guò lái
怪举起宝杖，劈头盖脸地打过来。



zhū bá jiè wǔ dòng dīng pá fā shén wēi hé yāo guài jī zhàn qǐ lái liǎng rén cóng shuǐ dǐ dǎ dào
猪八戒舞动钉耙，发神威和妖怪激战起来。两人从水底打到
bàn kōng zhí jiǎo de zhuó làng tāo tiān rì yuè wú guāng
半空，直搅得浊浪滔天，日月无光。



yì lián dǎ le liǎng gè shí chén yī rán nán fēn shèng fù zhū bā jiè xū huǎng yì pá jiǎ zhuāng
一连打了两个时辰，依然难分胜负。猪八戒虚晃一耙，假装
táo zǒu yāo guài jǐn jǐn zhuī lái gāng dào àn biān zhǐ tīng yì shēng nù hǒu sūn wù kōng cóng bàn kōng
逃走。妖怪紧紧追来，刚到岸边，只听一声怒吼，孙悟空从半空
zhōng yí bàng dǎ xià
中一棒打下。



yāo guài bù gǎn zhāo jià sōu de yì shēng yòu
妖怪不敢招架，嗖的一声又

zuān huí shuǐ lǐ qù le zhū bā jiè rěn bú zhù mǎn
钻回水里去了。猪八戒忍不住埋

yuàn sūn wù kōng nǐ zhè ge jí hóu zi yòu bǎ
怨孙悟空：“你这个急猴子，又把

yāo guài xià pǎo le xiàn zài kàn nǐ zěn me bàn
妖怪吓跑了，现在看你怎么办？”

